32010D0417

L 207/30 SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE 6.8.2010.

ODLUKA VIJEĆA I PREDSTAVNIKA VLADA DRŽAVA ČLANICA EUROPSKE UNIJE KOJI SU SE SASTALI UNUTAR VIJEĆA

od 30. studenoga 2009.

o potpisivanju i privremenoj primjeni Sporazuma o zračnom prijevozu između Europske zajednice i njezinih država članica, s jedne strane, i Kanade, s druge strane

(2010/417/EZ)

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE I PREDSTAVNICI VLADA DRŽAVA ČLANICA KOJI SU SE SASTALI UNUTAR VIJEĆA,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice, a posebno njegov članak 80. stavak 2., u vezi s člankom 300. stavkom 2. prvom rečenicom prvog podstavka,

budući da:

(1) Komisija je u ime Zajednice i država članica pregovorima dogovorila Sporazum o zračnom prijevozu s Kanadom (dalje u tekstu: Sporazum) u skladu s Odlukom Vijeća o ovlašćivanju Komisije za otvaranje pregovora.

(2) Sporazum je parafiran 30. studenoga 2008.

(3) Sporazum koji je Komisija pregovorima dogovorila trebalo bi potpisati i trebale bi ga privremeno primjenjivati Zajednica i države članice, u skladu s mjerodavnim nacionalnim pravom, podložno njegovom mogućem kasnijem sklapanju.

(4) Potrebno je utvrditi odgovarajuće postupovne aranžmane za sudjelovanje Zajednice i država članica u Zajedničkom odboru uspostavljenom na temelju članka 17. Sporazuma i postupcima za rješavanje sporova predviđenima u članku 21. Sporazuma, kao i za provedbu određenih odredaba Sporazuma koje se odnose na zaštitu i sigurnost,

ODLUČILI SU:

Članak 1.

Potpis

1. Potpisivanje Sporazuma o zračnom prijevozu između Europske zajednice i njezinih država članica, s jedne strane, i Kanade, s druge strane (dalje u tekstu: Sporazum), odobrava se u ime Zajednice, podložno Odluci Vijeća o sklapanju navedenog Sporazuma.

Tekst Sporazuma priložen je ovoj Odluci.

2. Predsjednik Vijeća ovlašćuje se imenovati osobu(-e) opunomoćenu(-e) za potpisivanje Sporazuma u ime Zajednice, podložno njegovom sklapanju.

Članak 2.

Privremena primjena

Do njegovog stupanja na snagu, Zajednica i njezine države članice privremeno primjenjuju Sporazum, u skladu s mjerodavnim nacionalnim pravom, od prvog dana mjeseca koji slijedi nakon dana zadnje note stranaka kojom jedna drugu obavješćuju o dovršetku odgovarajućih nacionalnih postupaka za privremenu primjenu Sporazuma.

Članak 3.

Zajednički odbor

1. Zajednicu i države članice u Zajedničkom odboru uspostavljenom na temelju članka 17. Sporazuma predstavljaju predstavnici Komisije i država članica.

2. U pitanjima koja su u isključivoj nadležnosti Zajednice i koja ne zahtijevaju donošenje odluke koja ima pravni učinak, stajalište Zajednice i njezinih država članica unutar Zajedničkog odbora donosi Komisija i priopćuje ga unaprijed Vijeću i državama članicama.

3. Kod odluka koje se odnose na pitanja koja su u nadležnosti Zajednice, stajalište Zajednice i njezinih država članica unutar Zajedničkog odbora donosi Vijeće, odlučujući kvalificiranom većinom na prijedlog Komisije, osim ako primjenjivi postupci glasovanja određeni u Ugovoru o osnivanju Europske zajednice ne predviđaju drukčije.

4. Kod odluka o pitanjima koja su u nadležnosti država članica, stajalište Zajednice i njezinih država članica unutar Zajedničkog odbora donosi Vijeće, odlučujući jednoglasno na prijedlog Komisije ili bilo koje države članice, osim ako je država članica obavijestila Glavno tajništvo Vijeća u roku od jednog mjeseca od donošenja tog stajališta da može pristati na donošenje odluke Zajedničkog odbora samo uz suglasnost njezinih zakonodavnih tijela, naročito zbog pridržaja parlamentarnog nadzora.

5. Stajalište Zajednice i država članica unutar Zajedničkog odbora iznosi Komisija, osim u pitanjima koja su u isključivoj nadležnosti država članica, kada ga iznosi Predsjedništvo Vijeća ili, ako Vijeće tako odluči, Komisija.

Članak 4.

Rješavanje sporova

1. Zajednicu i države članice u postupcima za rješavanje sporova na temelju članka 21. Sporazuma predstavlja Komisija.

2. Odluku o obustavi ili ponovnoj primjeni koristi prema članku 21. stavku 7. Sporazuma donosi Vijeće na temelju prijedloga Komisije. Vijeće donosi odluke kvalificiranom većinom.

3. O svim ostalim mjerama koje treba poduzeti na temelju članka 21. Sporazuma o pitanjima koja su u nadležnosti Komisije odlučuje Komisija, uz pomoć Posebnog odbora predstavnika država članica koje imenuje Vijeće.

Članak 5.

Obavješćivanje Komisije

1. Države članice odmah obavješćuju Komisiju o svakoj odluci o odbijanju, opozivu, obustavi ili ograničenju ovlaštenja zračnog prijevoznika Kanada koju namjeravaju donijeti na temelju članka 3. Sporazuma.

2. Države članice odmah obavješćuju Komisiju o svim zahtjevima ili obavijestima koje su dale ili dobile u skladu s člankom 6. (Sigurnost civilnog zrakoplovstva) Sporazuma.

3. Države članice odmah obavješćuju Komisiju o svim zahtjevima ili obavijestima koje su dale ili dobile u skladu s člankom 7. (Zaštita civilnog zrakoplovstva) Sporazuma.

Sastavljeno u Bruxellesu 30. studenoga 2009.

Za Vijeće
Predsjednica
B. ASK